

FOR CAN USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE/PARA USO EN AUTOMÓVILES/ SOLO PER UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILKUR/汽車專用

ALPINE®

Direct Connection Rearview Camera

HCE-C157D

- OWNERS MANUAL

Please read before using this equipment.

- MODE D'EMPLOI

Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.

- MANUAL DE OPERACIÓN

Léalo antes de utilizar este equipo.

- BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.

- ISTRUZIONI PER L'USO

Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.

- ANVANDARHANDLEDNING

Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användningshandling.

- 用戶說明書

使用前請一定閱讀本說明書。

| | | |
|--|---|--|
| ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC. 1-7, Yakyagu Otsuhashi, Ora-ku, Tokyo 146-0067, JAPAN Phone 81-3-5499-4531 | ALPINE ELECTRONICS GmbH Wülfel-Waggröb-Str. 1-3, 80607 München, Germany Phone 49-89-32-4640 | ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A. Portal de Gamarra 36, Pabellón 3, 01113 Vitoria (Alava) APDO 133, Spain Phone 34-945-261588 |
| ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC. 19145 Garmery Place, Torrance, California 90501, U.S.A. Phone 1-800-4A-ALPINE-1 (1-800-257-4631) | ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD. Alpine House, Herthamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K. Phone 087-33-33763 | ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH Leuvensteenvoed 510-86, 1930 Zaventem, Belgium Phone 32-725-1315 |
| ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC. 777 Superport Road, Toronto, Ontario M3J 2M9, Canada Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631) | ALPINE ELECTRONICS S.A.R.L. RCS FONTVEI 93, 98, Rue de la Belle Étoile, ZI Paris Nord 6, 95 50116, 95493 Roissy Charles de Gaulle Cedex, France Phone 01-486-3989 | |
| ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTT LTD. 101-105 Princes Highway, Victoria 3803, Australia Phone 61-3-8787-1200 | ALPINE ITALIA S.p.A. Viale Colombo 8, 20090 Bergamo Sud Naviglio, MI-Italy Phone 02-464871 | |

NE PAS DÉSSSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL. Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES VIS HORS DE PORTEE DES ENFANTS. L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

UTILISER DES FUSIBLES DE LAMPERRAGE APPROPRIÉ. Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

UTILISER UNIQUEMENT VOS DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

Vérifier avant de vous connecter si votre système est un système conventionnel ou si vous êtes un système à masse négative de 12 volts.

AVANT TOUTE CONNEXION, DÉBRANCHER LE CÂBLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE. Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS UTILISER DES ÉCROUS NI DES BOUTONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les vis et/ou des écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DES CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

MINIMISER LE CAFFIAGE EN COURS DE CONDUITE.

La visualisation de l'affichage peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et, par conséquent, causer un accident.

NE PAS DÉMENER LES CÂBLES ÉLECTRIQUES. Ne jamais lever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant, et, par conséquent, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS INSTALLER A DES ENDRÔITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAYER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE PASSE-PIED MÉTALLIÉ.

La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.

NE PAS CONCERER LES CÂBLES AVEC DES OBJETS VOISINS. Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits dangereux peuvent causer un incendie, les blessures, la pédale de frein, etc., peuvent élargir extrêmement dangereus.

VEILLZ À NE PAS ACHÉMINER LES CÂBLES ÉLECTRIQUES A PROXIMITÉ DE PIÈCES MÉTALLIQUES OU CHAUDES. Acheminer les câbles à l'écart des pièces métalliques ou chaudes et éviter les obstructions afin de ne pas endommager l'isolant. Dans le cas contraire, un court-circuit risquer de se produire, ce qui peut provoquer une secousse électrique ou un incendie.

UTILISER CE APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V. Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX. Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX. Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

Manual de instrucciones

Español

⚠️ ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o muerte.

SI SE UTILIZA UN SISTEMA DE CÁMERA, EL CONDUCTOR DEBE COMPROBAR VISUALMENTE LAS CONDICIONES REALES EN TORNO AL VEHÍCULO, DEBE ASEGURARSE DE QUE NO HAY PERSONAS NI ANIMALES EN LA ZONA EN LA QUE SE PRETENDE MANIOBRAR. EN CASO CONTRARIO, PODRÍA PRODUCIRSE UN ACCIDENTE.

Una cámara ayuda al conductor mediante el envío de las imágenes a la pantalla para comprobar las condiciones en torno al vehículo a través de la cámara. La cámara utiliza un objetivo gran angular, por lo que existe una diferencia entre la perspectiva de la distancia mostrada en la cámara y la que se aprecia realmente en forma visual. Asimismo, las imágenes mostradas en la cámara de visión trasera aparecen invertidas para que equivalgan a las que se ven en el espejo retrovisor.

La cámara puede no funcionar a plena capacidad por distintos motivos, como:

- condiciones climáticas, por ejemplo, nieblas, nevadas, niebla o barro
- temperatura demasiado alta o baja en los proximados de la cámara
- exposición directa a fuentes de luz muy intensas, como la luz del sol o la luz directa
- cambio drástico y repetitivo de condiciones de poca luminosidad o mucha luminosidad, y viceversa, por ejemplo en aparcamientos o túneles
- zonas con muy poca iluminación
- manos u objetos situados en relación a la cámara
- esposo retráctil que pueden modificar el ángulo de la cámara
- puertas o maleteros abiertos
- cambios de presión de aire que aumentan la carga o suspensión hidráulica
- objetos situados en la esquina del vehículo

NO DESMONTAR NI ALTERAR LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LOS TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingesta de estos objetos pequeños puede ocasionar graves. Si esto ocurre, consulte con el médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASSA.

Si se utiliza en un vehículo que no es de 12V, podrá ocasionar un incendio, un accidente o una descarga eléctrica.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

NO UTILICE TUBEROS O PERÑOS EN EL SISTEMA DE FRENSO O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASSA.

Los pernos o tubos empleados en los sistemas de freno o dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Se utilizará estas partes sólo para instalar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

UTILICE CE APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

SI VOUS UTILISEZ UNE PERCEUSE POUR FAIRE UN TROU, VEILLZ À BIEN VOUS PROTÉGER AVEC DES LUNETTES SPÉCIALES AFIN QU'AUCUN DÉBRIS NE PÉNÈTRE DANS VOS YEUX.

Faite de quel, vous pourriez vous blesser.

AVANT LA CONDUITE, VÉRIFIEZ QUE LE SUPPORT DE LA CAMÉRA EST CORRECTEMENT FIXÉ ET QUE LES VIS SONT BIEN SERRÉES.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

POUR INSTALLER LA CAMÉRA OU POUR VÉRIFIER QU'ELLE EST CORRECTEMENT INSTALLÉE, GAREZ VOTRE VEHICULE DANS UN LIEU SÛR ET SUR UNE SURFACE PLANE. COUPEZ LE MOTEUR ET METTEZ LE PNEU À MAIN.

Faite de quel, vous pourriez avoir un accident.

NO COLOQUE IL SUPPORTO DE LA CÁMARA EN NINGUNA SUPERFICIE EN LA QUE NO SE PUEDA FIJAR LA SUPERFICIE ADHESIVA POR COMPLETO.

Si lo hace, podría reducir la resistencia del soporte de la cámara y hacer que se caiga, provocando un accidente, daños o averías en la carrocería.

BEIM BOHREN MIT EINER BOHRMASCHINE GEEIGNETE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GREIFFEN, ZUM BEISPIEL EINE SCHUTZBRILLE TRAGEN, UM DIE AUGEN VOR UMFERLEBENDEN PARTIKELN ZU SCHÜTZEN.

Andersfalls besteht Verletzungsgefahr.

UTILISER UNIQUEMENT VOS DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

Vérifier avant de vous connecter si votre système est un système conventionnel ou si vous êtes un système à masse négative de 12 volts.

AVANT TOUTE CONNEXION, DÉBRANCHER LE CÂBLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE. Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS UTILISER DES ÉCROUS NI DES BOUTONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les vis et/ou des écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DES CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

MINIMISER LE CAFFIAGE EN COURS DE CONDUITE.

La visualisation de l'affichage peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et, par conséquent, causer un accident.

NE PAS DÉMENER LES CÂBLES ÉLECTRIQUES. Ne jamais lever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant, et, par conséquent, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS INSTALLER A DES ENDRÔITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAYER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE PASSE-PIED MÉTALLIÉ.

La

